

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 11 (1893)  
**Heft:** 213

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire.**

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Rückruf von Banknoten. — Rappel de billets de banque. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances). — Weltausstellung Chicago. — Exposition de Chicago. — Banques d'émission.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Pr. National-Versicherungs-Gesellschaft in Stettin (Abteilung Unfall).

Die kantonalen Rechtsdomizile werden, unter Aufhebung der bisherigen, verzeigt:

Für den Kanton Luzern: Bei Herrn **Isidor Bühlmann**, Agentur, in Luzern;

Für den Kanton Bern: Bei Herrn **Fr. von Bergen**, Coiffeur, in Biel.  
Zürich, den 3. Oktober 1893.

**Pr. National-Versicherungs-Gesellschaft,**  
(D. 91) Verwaltung für die Schweiz:  
**Fr. Uhrig.**

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**Berichtigung.** Die vom Handelsregisterbureau Zürich von Amteswegen verfügten Eintragungen der Firmen **Bürlimann & Walsor** in Zürich und **M. Julier** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 30. September 1893, pag. 856) datieren nicht vom 26., sondern vom 28. September.

1893. 29. September. Die Firma **J. C. Brugger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1892, pag. 627) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich III, Halmerstrasse 17, verlegt. Der Inhaber bleibt in Zürich I wohnhaft.

29. September. Inhaberin der Firma **C. Soler** in Horgen ist Frau **Carolina Soler**, geb. **Barneda**, von Puerto de la Selva de mar (Spanien), in Horgen. Spanische Weine und Süßfrüchte. Bei der Post. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin: **Angel Soler**.

29. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gaberell & Näher** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 199 vom 13. September 1893, pag. 812) hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **G. Näher** in Zürich IV, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist **Georg Näher** von Kurzdorf (Thurgau), in Zürich IV. Buchdruckerei und Verlag der «Schweizerische Produktenbörse» und des «Postbote». Unteres Riedtli.

29. September. Die Firma **Fehlmann-Pflüger** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. Mai 1883, pag. 533) erteilt Prokura an **Fritz Fehlmann** von Bottenweil (Aargau), in Zürich V. Das Geschäftslokal befindet sich Platten-Fluntern, z. Phönix.

29. September. Die Firma **M. Bertschi-Hollinger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 10. November 1890, pag. 791) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich II, Waffenplatzstrasse 52, verlegt und betreibt nunmehr auch eine Spezereihandlung.

29. September. Inhaber der Firma **H. Kleiner** in Zürich I ist **Heinrich Kleiner** von Wädenswil, in Zürich I. Spezialgeschäft in Konserven en gros und détail. Usterstrasse 15.

29. September. Inhaber der Firma **Hreh. Lang** in Oetwil a. L. ist **Heinrich Lang** von und in Oetwil a. L. Spezerei-, Mercerie-, Glas- und Bürstenwaren. In Ober-Oetwil.

30. September. In der Firma **Jacob Gehring** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 120 vom 19. Dezember 1883, pag. 777) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: Sie hat ihr Detailgeschäft, Schmidgasse 422, verkauft und betreibt ein Eier-, Butter-, Drogen- und Kolonialwarengeschäft en gros. Rudolfstrasse (Neuwiesenquartier).

30. September. Inhaber der Firma **G. Hess, Baumeister**, in Zürich III ist **Gotthard Hess** von Märstetten (Thurgau), in Zürich III. Bauunternehmen. Josephstrasse 55.

30. September. Inhaberin der Firma **B. Egli** in Zürich III ist **Witwe Barbara Egli**, geb. **Beck**, von Zürich, in Zürich III. Fuhrhaltere, Spedition und Kommission. Konradstrasse 6.

30. September. Inhaber der Firma **W. Papsin, vorm. E. Klinko**, in Zürich I ist **Waldemar Papsin** von Laucha (Preussen), in Zürich I. Mützenfabrikation, Kürschnerei und Huthandel. Schipfle 7.

30. September. Inhaberin der Firma **M. Siegwart** in Männedorf ist **Frau Maria Siegwart**, geb. **Recher**, von Horw (Luzern), in Männedorf. Mineralwasserfabrikation und Kaffeewirtschaft. Im Hofen. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin: **Albert Siegwart**.

2. Oktober. **Josef Weil** von und in Gailingen (Baden) und **Salomon Jakob Elzholz** von Tarnow (Galizien), in Zürich I, haben unter der Firma **Weil & Elzholz** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1893 ihren Anfang nahm. Getreide und landwirtschaftliche Futtermittel. Schützengasse 23.

2. Oktober. Inhaber der Firma **G. Kollmann** in Zürich V ist **Georg Kollmann** von Wettswil a. A., in Zürich V. Mechanische Möbelschreinerei. Gärtnerstrasse 7.

2. Oktober. Die Firma **Frau S. Luchs** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 103 vom 12. Juli 1890, pag. 543) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Oktober. Inhaber der Firma **K. Habersaat, Steinmetzmeistr.** in Zürich V ist **Kaspar Habersaat** von Herten (Thurgau), in Zürich V. Steinhauerei und Bauunternehmen. Dufourstrasse 167.

2. Oktober. Die Firma **Max Turnauer** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 182 vom 15. August 1893, pag. 741) erteilt Prokura an **Carl Dreyfus** von Oberendingen (Aargau), in Zürich I.

2. Oktober. Die Firma **Jacob Schellenberg** in Aathal-Seegräben (S. H. A. B. Nr. 23 vom 20. Februar 1883, pag. 165) und damit die Prokura **Jacob Schellenberg**, Sohn, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Jacob Schellenberg** in Seegräben, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist **Jacob Schellenberg-Hegi** von und in Seegräben. Mechanische Baumwollspinnerei. Im Aathal.

2. Oktober. Inhaber der Firma **A. Hürlimann** in Fehraltorf ist **Albert Hürlimann** von Pfäffikon, in Fehraltorf. Manufakturwaren.

3. Oktober. Die Firma **Wittwe Diebold-Stünzi** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 8. März 1887, pag. 175) ist erloschen.

Inhaber der Firma **H. Zimmermann-Keller** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist **Heinrich Zimmermann-Keller** von Zürich, in Zürich I. Käse, Butter und Schinken. Schwanengasse 6.

3. Oktober. In der Firma **Hermann Ziegler** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 27. August 1892, pag. 752) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: ihr Domizil und Geschäftslokal befindet sich heute in Zürich III, Lagerstrasse 52; die Natur des Geschäftes ist Weinhandlung und der Firmainhaber wohnt in Zürich I. Die Prokura **Wilhelm Hamesfahr** ist infolge Austrittes aus dem Geschäft erloschen.

3. Oktober. Inhaber der Firma **Ulrich Waldburger** in Winterthur ist **Ulrich Waldburger** von Hundwyl (Appenzel A.-Rh.), in Winterthur. Kolonialwaren und Landesprodukte. Schmidgasse 4.

#### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1893. 30. September. Unter dem Namen **Verein der schweizerischen Presse** hat sich, mit Sitz in Bern, ein Verein gegründet, der sich zur Aufgabe stellt die Wahrnehmung und die Vertretung der gemeinsamen Interessen der schweizerischen Journalistik ohne Unterschied der Parteirichtung, die Pflege kollegialischer Beziehungen, sowie die Unterstützung seiner Mitglieder im Falle dauernder Erwerbsunfähigkeit. Die Statuten wurden am 24. September 1893 in Solothurn angenommen. Als ordentliches Mitglied kann in den Verein jeder Verleger oder Herausgeber einer Zeitung oder Zeitschrift und jeder Journalist (Redakteur oder regelmässiger Mitarbeiter) aufgenommen werden, der seit mindestens einem Jahre berufsmässig als solcher tätig ist. Die Aufnahme geschieht auf Grund schriftlicher Anmeldung durch Beschluss des Vorstandes. Gegen eine bezügliche Verfügung desselben kann an die Generalversammlung appelliert werden. Als ausgetreten wird betrachtet, wer freiwillig seinen Austritt erklärt oder trotz wiederholter Mahnung seinen Beitrag nicht gezahlt hat. Die Generalversammlung ernennt in geheimer Abstimmung auf je zwei Jahre einen Vorstand von 9 Mitgliedern. Die Generalversammlung bestimmt in besonderem Wahlgang den Präsidenten. Der Vorstand wählt aus seiner Mitte den Vizepräsidenten, welcher sprachlich von anderer Nationalität sein soll als der Präsident, sowie den Sekretär und den Kassier. Die Bekanntmachungen, welche vom Vereine ausgehen, geschehen durch Zirkulare des Vorstands. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Für den Verein sind die zwei Kollektivunterschriften des Präsidenten, oder Vizepräsidenten und des Kassiers rechtsverbindlich. Präsident ist **Ed. Secretan** von und in Lausanne; Vizepräsident ist **G. Baumberger** von und in St. Gallen; Kassier ist **Paul Haller** von und in Bern. Für den Verein haftet nur das Vereinsvermögen. Im Falle der Auflösung des Vereins wird das Vermögen desselben der Eidgenossenschaft überwiesen, behufs Verwendung zu einem der Vereinsbestrebungen gemässen Zweck.

2. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Kehrer, Kehrer frères, Kehrer brothers**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 24. Januar 1885, pag. 59) hat sich infolge Verzichtes der Inhaber aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jul. Kehrer».

Inhaber der Firma **Jul. Kehrer** in Bern ist **Julius Kehrer** von und in Bern. Natur des Geschäftes: Glas- und Porzellanhandlung und Flaschenverschlussfabrikation, Kramgasse 58. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Kehrer, Kehrer frères, Kehrer brothers».

2. Oktober. Inhaber der Firma **Hans Kehrer** in Bern ist **Hans Rudolf Kehrer** von und in Bern. Natur des Geschäftes: Bauglaserie und Fensterglasverkauf. Spezialgeschäft für Schaufenster-Einrichtungen, Brunnengasse 60.

2. Oktober. Die Firma **Otto Jäggi** in Bern (S. H. A. B. Nr. 147 vom 15. Oktober 1890, pag. 731) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Otto Jäggi, patentierter Apotheker und Chemiker, von und in Bern, und Hans Berger-Schürch, von Lauperswyl, gew. Bureau-Chef der J.-S.-B. und Wirt zum Tivoli in Bern, haben unter der Firma **Jäggi & Berger** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister ihren Anfang nimmt. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Otto Jäggi. Natur des Geschäfts: Fabrik und Handel chemischer Produkte. Geschäftslokal: Weissenbühl, Bern.

*Bureau Burgdorf.*

30. September. Die Firma **Fueter-Schnell'sche Apotheke & Droguerie** in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 106 vom 19. November 1887, pag. 873) ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

30. September. Unter der Firma **Geschwister Hauenstein** in Burgdorf haben die Geschwister Julius und Anna Hauenstein von Unter-Endingen (Aargau), wohnhaft in Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche auf 15. Juni 1893 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäfts: Tuchwaren-Handlung. Geschäftslokal: Schmiedengasse.

**Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città**

1893. 2. Oktober. Moses Bloch-Bernheim von und in Basel und Charles Bernheim von Vesoul (Frankreich), wohnhaft in Locle, haben unter der Firma **M. Bloch & Co** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1893 begonnen hat. Moses Bloch-Bernheim ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Charles Bernheim ist Kommanditär mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000). Handel in Metzger- und Wurstereier-artikeln. Feierabendstrasse 54.

**Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa**

1893. 2. Oktober. Franz Xaver Schmid, Buchbinder, ist infolge Wegzuges von Schaffhausen als Mitglied und Aktuar des Kirchenstandes des Vereins **Römisch-katholische Genossenschaft Schaffhausen und Umgebung** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 21. Januar 1888, pag. 66) zurückgetreten und daher dessen Unterschrift erloschen. An seine Stelle wurde zum Aktuar des Kirchenstandes gewählt: Anton Studer, Kaufmann, von Escholzmatt (Kt. Luzern), wohnhaft in Schaffhausen, welcher nunmehr mit dem Präsidenten und Kassier des Kirchenstandes namens des Vereins die verbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung führt.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

1893. 29. September. J. G. Aerni von Kappel und Heinrich Schmid von Krummenau, beide in Herisau wohnhaft, haben unter der Firma **Aerni & Schmid** in Herisau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1893 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Holzhandlung und Hobelfabrik. Geschäftslokal: Mühle.

**Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo**

1893. 30. September. Unter der Firma **Viehzeitgenossenschaft Ebnat** besteht, mit Sitz und Gerichtsstand in Ebnat, eine Genossenschaft, welche bezweckt, durch Ankauf von Bullen und Kühen möglichst guter Abstammung der Braunviehrasse, durch zielbewusste Auswahl und Haltung sowohl der Stamtiere als ihrer Produkte, durch Führung eines Zuchtregisters und rationelle Aufzucht der Jungviehware, den jeweiligen Anforderungen zu entsprechen. Die Statuten sind am 15. September 1893 festgestellt und von sämtlichen Genossenschaffern unterzeichnet worden. Die Genossenschaft beginnt ihren Betrieb mit der Eintragung ins Handelsregister und ist die Dauer der Genossenschaft eine unbestimmte. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Gelbtag und Ausschluss. Vorbehalten bleibt Art. 685 O.-R. Die zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderlichen Mittel werden gebildet durch die Einlösung von Anteilscheinen von Fr. 30. — durch die Genossenschaffter, durch die Gebühren, welche für jede Einschreibung eines Viehstückes in das Zuchtregister zu entrichten sind; die Gebühr für ein Mutterschwein beträgt Fr. 2. —; diejenige für ein Stück Jungvieh Fr. 1. —; ferner durch die Sprungelder, durch die dem Genossenschaftsbullen zuerkannten Prämien; durch die Hälfte des bei der Ständeprämierung der Genossenschaft zuerkannten Prämiensummen; durch die Staats- und Bundesbeiträge, die der Genossenschaft als solche zufallen und endlich soweit nötig durch Anleihen. Jeder Genossenschaffter hat in jedem Jahresfrist wenigstens ein Tier I oder II Klasse einschreiben zu lassen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Vermögen derselben. Für ein Anleihen höher als Fr. 500. — ist die Zustimmung der Hauptversammlung notwendig. Als obligatorisches Publikationsorgan der Genossenschaft werden die «Toggenburger Nachrichten» bezeichnet. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der Vorstand. Letzterer besteht aus 5 Mitgliedern und es führt der Präsident kollektiv mit je dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Im Vorstande sind: Emil Giezendanner von Ebnat, Präsident; Ernst Wagner von Wattwil, Kassier; Johann Georg Wenk von Kappel, Aktuar; Johannes Forrer von Ebnat und Jacob Abderhalden von Wattwil; alle wohnhaft in Ebnat.

2. Oktober. Die Firma **C. Frey in Flawil** (S. H. A. B. Nr. 48 vom 4. April 1883, pag. 368) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Oktober. Die Firma **Conrad Oettli**, Gemüsehandlung, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1892, pag. 586) ist infolge Überganges des Geschäftes an Jacob Oettli, Sohn, erloschen.

Inhaber der Firma **Jacob Oettli, Gemüsehandlung**, in Flawil ist Jacob Oettli von Buch, in Flawil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Conrad Oettli». Natur des Geschäftes: Gemüsehandlung.

2. Oktober. Richard Kirchgraber von Degersheim und Richard Spirig von Widnau, beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Kirchgraber u. Spirig** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1893 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Rideaufabrikation. Geschäftslokal: Vadianplatz Nr. 27.

**Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni**

1893. 2. Oktober. Inhaber der Firma **Thomas Faconci-Klainguti** in Samaden, welche am 10. September 1893 entstanden ist, ist Thomas Faconci-Klainguti von und in Samaden. Natur des Geschäftes: Postpferdehalterei Samaden-Poschiavo. Geschäftslokal: Haus Nr. 9 in Samaden. Die Firma erteilt Prokura an Jacob Faconci von Samaden.

**Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia**

*Bezirk Baden.*

1893. 30. September. Inhaberin der Firma **B. Surlüly-Walter** in Baden ist Bertha Surlüly-Walter von und in Baden. Natur des Geschäfts: Hutmagazin und Bazar von Haushaltgegenständen. Geschäftslokal: Schlossbergplatz.

**Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia**

1893. 30. September. Die Firma **A. Schlappritzi** in Arbon (S. H. A. B. Nr. 126 vom 3. Juni 1891, pag. 513) ist infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen worden.

**Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino**

*Ufficio di Locarno.*

1893. 20. ottobre. Proprietario della ditta individuale **Wiesmann Gaspar, Pension Villa Flora**, in Muralto, è Gaspar Wiesmann da Zurigo città, domiciliato in Muralto. Ditta incominciata li 2 ottobre 1893. Genere di commercio: Conduttore della pensione Villa Flora.

*Ufficio di Mendrisio.*

30 settembre. Ingegnere Tito Bernasconi si è ritirato dalla società in nome collettivo esistente a Chiasso sotto la ragione sociale **Ferrario & Bernasconi** (F. u. s. di c. del 27 aprile 1883, n° 61, pag. 486).

Guido Bernasconi di Costantino di Chiasso, suo domicilio, è entrato come associato nella detta società.

**Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud**

*Bureau de Cully.*

1893. 2. octobre. Marie-Victorine née Repond, femme de Auguste-Edouard Duplan, d'Ormont-dessus, domiciliée à Cully, fait inscrire qu'avec l'autorisation de son mari, elle a ouvert, dès le 6 septembre écoulé, à Cully, une maison, sous la raison **Victorine Duplan-Repond**, ayant pour genre de commerce l'exploitation d'un café pour la vente de vins et liqueurs, produits alimentaires et autres.

*Bureau de Morges.*

3 octobre. La raison **J. Roulet**, à Morges, tissus et confection (F. o. s. du c. du 20 juillet 1884, n° 58, page 519), est éteinte ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

*Bureau de Vevey.*

29 septembre. La société anonyme **Ateliers de constructions mécaniques de Vevey** (F. o. s. du c. du 23 mars 1889, n° 51, page 279), fait inscrire que dans sa séance du 23 décembre 1892, l'assemblée générale, convoquée adhoc a décidé d'apporter au capital social les modifications suivantes: Ce capital social qui était de fr. 600,000. — divisé en 120 actions de cinq mille francs chacune reste fixé à la même somme de fr. 600,000. — représenté par 240 actions de deux mille cinq cents francs chacune, aujourd'hui souscrites et entièrement libérées. L'assemblée générale a en outre apporté aux statuts quelques autres changements qui ne modifient pas les faits publiés dans la F. o. s. du c. du 23 mars 1889.

30 septembre. La raison **Genton et Co**, banque et gérances, à Vevey (F. o. s. du c. du 31 mars 1883, n° 46, page 355), est radiée d'office ensuite de la remise de bilan faite le 29 septembre 1893 par les associés et du prononcé de faillite, intervenu le même jour. En conséquence la procuration conférée à Henri Grand d'Ecotteaux, domicilié à la Tour de Peilz, cesse de déployer ses effets à dater du 29 septembre écoulé et est radiée.

3 octobre. Le chef de la maison **A. Wisard**, à Montreux, est Alfred-Auguste Wisard de Grandval (Jura bernois), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Comestibles. Magasin: Rue de l'Eglise catholique au Trait, Montreux.

3 octobre. La société anonyme **Ateliers de constructions mécaniques de Vevey**, à Vevey (F. o. s. du c. du 23 mars 1889, n° 51, page 279), fait inscrire que dans sa séance du 23 septembre 1893, l'assemblée générale des actionnaires a décidé la liquidation de la société et a donné au conseil d'administration pleins pouvoirs pour nommer le liquidateur. En vertu de ces pouvoirs, le conseil d'administration a, dans sa séance du même jour, nommé liquidateur F.-G. Chavannes-Burnat de Vevey, domicilié à Lausanne.

**Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel**

*Bureau du Locle.*

1893. 29 septembre. Henri-Louis Gerber, qui était président du conseil d'administration de l'**Association ouvrière du Locle**, étant décédé, il a été remplacé par Georges Dubois du Locle, y domicilié, comme président dudit conseil d'administration. Emile Jaccard-Sandoz de Ste-Croix, au Locle, a été nommé vice-président dudit conseil. Pour la manière en laquelle les signatures doivent être données pour engager la société, voir l'avis publié dans la F. o. s. du c. du 11 février 1892, n° 32, page 127.

2 octobre. La raison de commerce **C. Thiébaud**, au Locle (F. o. s. du c. du 14 avril 1888, n° 51, page 392), est radiée à la demande du titulaire, celui-ci ayant quitté la Suisse.

**Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra**

**Rectification.** La raison **A. Roset**, à Genève, entrepreneur de peinture en bâtiments, 19, Rue de Lausanne (F. o. s. du c. du 24 août 1893, n° 188, page 765), est rectifiée d'accord et en conformité de l'article 868 c. o. et sera dès lors **Auguste Roset**, à Genève.

1893. 29 septembre. Suivant statuts datés du 5 septembre 1893, et sous la raison sociale **Société des Mines d'or de Scalaccia**, il a été constituée une association, régie par le titre 27 du c. o. et qui a son siège dans la ville de Genève. Une représentation est établie à Pontgrande-di-Bannio, (province de Novare, Italie). Le but de l'association est l'exploitation des mines d'or de Scalaccia, l'acquisition de tous terrains, droits ou concessions qui sera décidée par le conseil d'administration, la location, la vente, l'échange de tous terrains, l'obtention de toutes concessions et leur mise en exploitation. L'étude et l'exécution de tous travaux pouvant s'appliquer au but de l'association. L'apport des associés consiste en: 1) Tous les droits pouvant résulter du permis des recherches accordé à MM. Louis Jvaldi, Louis Scagni, et Etienne Serra, le 18 août 1890, par M. le préfet de Novare, enregistré au corps royal des mines sous n° 121, le 20 août 1890; 2) Toutes études, rapports d'ingénieurs et travaux faits jusqu'à ce jour. L'ensemble de ces droits est subdivisé en quarante mille parts égales, sans valeur fixée par les statuts. On entre dans l'association par l'acquisition d'une ou plusieurs parts de propriété; chaque associé a le droit d'en sortir par la vente de ses parts; un registre de transferts sera tenu à cet effet par la direction de l'association. Les biens de l'association répondent seuls des engagements de celle-ci; les sociétaires

sont dégagés de toute responsabilité personnelle. La durée de l'association est indéterminée et ne commencera que du jour de son inscription au registre du commerce de Genève. Les convocations aux assemblées générales se feront par lettres recommandées adressées aux sociétaires et par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. Sur les bénéfices nets à repartir, il sera prélevé 5% pour la réserve; 10% du surplus seront remis aux administrateurs et le solde aux associés, au prorata de leurs parts. L'association est administrée par un conseil d'administration, en nombre indéterminé, élu pour trois ans mais qui, pour le premier exercice échéant à fin décembre 1894, est fixé à trois membres, dont un administrateur délégué nommé par le conseil. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur délégué. Les membres du conseil d'administration sont: MM. Georges Perret, publiciste, demeurant 50, Grande Rue, à Nogent-sur-Marne (Seine); Paul Cavrel, rentier, demeurant 15<sup>bis</sup>, Rue de Maubeuge, à Paris; et Etienne Serra, directeur des mines, demeurant à Pontegrande-di-Bannio (province de Novare, Italie). L'administrateur délégué est M. Georges Perret, élisant domicile à Genève, dans les bureaux de M. E.-L. Schott, gérant d'immeubles, 14, Rue de la Corratierie.

29 septembre. Suivant avis, de ce jour, de sa direction, la société dite **Société de secours Allemande de Genève (Deutscher Hilfsverein, Genf)**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 mars 1891, n° 51, page 208), a renouvelé son comité de direction. Les personnes autorisées à signer en son nom sont actuellement: MM. Charles Habel, ancien pharmacien, domicilié à Champel, président; Charles Bader, pharmacien, à Genève, secrétaire; et Edouard Dallwigk, négociant, à Genève, trésorier.

**II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale**

**Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:**

**Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo**

**Berichtigung.** Die Streichung der Firma **Franz Ruby**, Tapezierer, in Hottingen, ist irrthümlicherweise unter dem Titel «Eintragungen» publiziert worden (S. H. A. B. Nr. 198 vom 12. September 1893, pag. 807).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

3 octobre 1893, 8 h. a.  
No 6598.

**Swiss Condensed Milk Co, Lapp & Co, fabricants,**  
Epagny (Suisse).



**Lait condensé.**

3 octobre 1893, 8 h. a.  
No 6599.

**Ernest Meyer, fabricant,**  
Genève (Suisse).



**Alcool de citron concentré.**

4 octobre 1893, 8 h. a.  
No 6600.

**G. Sandoz, fabricant,**  
Genève (Suisse).

**„PREMIER,,  
Spiraux.**

4 octobre 1893, 8 h. a.  
No 6601.

**P. Baillod-Houriet, fabricant,**  
Loèche (Suisse).



**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis  
et emballages de montres.**

**Löschung. — Radiation.**

La marque n° 6589, enregistrée le 25 septembre 1893 pour boîtes, mouvements, cadrans de montres et de pendules, au nom de **L. Tissot & Co**, fabricants, à Genève, est radiée à la demande des déposants. Enregistrement du 3 octobre 1893.

**Rückruf von Banknoten.**

Die „Bank in Zürich“ in Zürich hat auf ihr Notenemissionsrecht freiwillig verzichtet.

Nach Massgabe des Regulativs vom 15. November 1883 werden die **Noten** der Bank in Zürich (B. 16) hiemit **zurückgerufen** und wird bekannt gegeben, dass die für den Rückzug anberaumte Frist mit **30. Juni 1894** abläuft.

Die zurückgerufenen Noten dürfen von der genannten Emissionsbank nicht mehr ausgegeben werden und es bleibt dieselbe bis zum Ablauf der Rückzugsfrist allen Bestimmungen des Banknotengesetzes unterstellt.

Die übrigen Emissionsbanken bleiben bis dahin verpflichtet, die Noten der genannten Bank nach Massgabe von Art. 20 und 21 des Banknotengesetzes anzunehmen und einzulösen. (V. 10.)

Bern, den 29. April 1892.

Eidg. Finanzdepartement.

**Rappel de billets de banque.**

La „Bank in Zürich“ à Zurich a renoncé volontairement à son droit d'émission de billets de banque.

Suivant les prescriptions du règlement du 15 novembre 1883 les **billets** de la «Bank in Zürich» (B. 16) sont par la présente **appelés au retrait** et le terme de ce retrait est fixé au **30 juin 1894**.

Les billets rappelés ne doivent plus être mis en circulation par ladite banque et celle-ci reste soumise à toutes les dispositions de la loi sur les billets de banque jusqu'au terme fixé pour le retrait.

Les autres banques d'émission sont tenues jusqu'à cette époque d'accepter et de rembourser les billets de cette banque conformément aux art. 20 et 21 de la loi. (V. 11.)

Berne, le 29 avril 1892.

Département fédéral des finances.

**Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft in Bern.**

**Bilanz pro 30. Juni 1893.**

Aktiva.			Passiva.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
638,263	30	Depots bei Banken.	Reserve-Fonds . . . . .	3,442,568 95
3,256,030	—	Wertschriften.	Schaden-Reserve . . . . .	75,000 —
90,000	—	Immobilien-Konto: Gebäude der Centralverwaltung.	Einnahmen-Ueberschuss: Vortrag auf neue Rechnung . . . . .	516,802 87
46,015	83	Diverse Debitoren.		
83	04	Medaillen-Konto: Vorrätige Medaillen.		
3,270	40	Schilder-Konto: Vorrätige Schilder.		
709	25	Kassa-Konto: Barbestand der Centralkassa. (B. 59)		
<b>4,034,371</b>	<b>82</b>			<b>4,034,371 82</b>

Bern, den 8. September 1893.

Namens der Centralverwaltung,  
Der Präsident: **v. Sinner.** Der Vize-Direktor: **F. Bossard.**

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Weltausstellung Chicago. — Exposition de Chicago.

Das Verzeichnis der an der Weltausstellung in Chicago prämierten schweizerischen Aussteller, mit dessen Publikation wir in unserer Nummer 210 vom 30. September begonnen haben, können wir auf Grund eines neuen Telegramms durch folgende Namen ergänzen:

Adhémar Chopard, guilloceuseur, Bienne.  
A. Glatou, bijoutier, Genève.  
J. Ferrero, graveur-joaillier, Genève.  
Ad. Kreuzer, Glasmaler, Zürich.  
Ed. Pernod, distillateur, Couvet.  
Jacques Lecoultre, fabricant de rasoirs, au Sentier.  
Gotthardbahngesellschaft (für die Pläne dieser Eisenbahnlinie).  
Société de la farine lactée, Vevey.

Faisant suite à notre communication du 30 septembre écoulé, nous donnons ci-dessous les noms de maisons suisses qui, d'après un nouveau télégramme, ont aussi obtenu des récompenses à l'exposition de Chicago:

**Erratum.** Dans notre numéro du 30 septembre, MM. C. & E. Leisenheimer frères, à Genève, sont indiqués, par erreur, comme fabricants de ressorts. C'est fabricants d'aiguilles de montres qu'il faut lire.

### Verschiedenes. — Divers.

**Banques d'émission.** L'Ancienne banque cantonale neuchâteloise en liquidation s'est adressée au département fédéral des finances et des péages, pour lui demander des directions sur le mode à observer vis-à-vis des porteurs de ses billets restant encore en circulation, alors que tous ses autres engagements envers des tiers se trouvent liquidés et que dix années se sont écoulées depuis que cet établissement financier est entré en liquidation. Celui-ci est une des sept banques qui, par le fait de n'avoir pas demandé, en temps utile, l'autorisation d'émettre des billets sous le régime de la loi du 8 mars 1881, ont renoncé au droit d'émission (art. 51, al. 2). Par conséquent, cette banque a été déclarée déchue de son droit d'émission, et ses billets ont été rappelés au remboursement par publication du 30 juin 1882. Ces billets ont été retirés en conformité du règlement du 12 juin 1882 prévu par les dispositions transitoires de la loi précitée; ils ont été ensuite livrés à la Confédération pour être détruits officiellement. D'accord avec son département, le conseil fédéral, auquel le cas a été soumis, estime que la Confédération n'est donc appelée à prendre aucune mesure quelconque dans la marche de la liquidation de l'ancienne banque cantonale neuchâteloise. Elle ne peut non plus lui donner aucune direction dans le règlement des obligations vis-à-vis des porteurs de billets, d'autant moins qu'elle n'a aucune prétention à élever en faveur du fonds des invalides suisses pour la contre-valeur des billets non remboursés, comme le prescrit la loi pour les billets des banques qui ont accepté le régime de cette dernière. Il estime, au contraire, que la liquidation des banques dont l'émission est supprimée — par conséquent aussi celle de l'ancienne banque cantonale neuchâteloise — doit se régler suivant les lois cantonales et fédérales sur la matière applicables en général, en observant toutefois, les dispositions du règlement du 12 juin 1882 sur le retrait et la destruction des billets.

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Beneficium inventarii.

Die Erben des am 18. September l. J. in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (St. Gallen) verstorbenen **Joh. B. Jud**, Stickerfabrikant, Bürgers von Kirchberg, haben die Rechtswohlthat des Inventars angerufen und erhalten.

Demnach werden dessen sämtliche Gläubiger und Schuldner hiemit aufgefordert, erstere ihre Ansprachen mit den betreffenden Titeln belegt, und letztere ihre Schulden bis zum **4. November l. J.** dem Herrn Gerichtsschreiber **Holenstein in Kirchberg** getreu einzugeben, widrigenfalls die Gläubiger sich die kraft Titel V des Erbgesezes entstehenden gesetzlichen Rechtsnachteile selbst zuzuschreiben, die Schuldner aber gerichtliche Belangung und Strafe zu gewärtigen haben.

Kirchberg (St. Gallen), den 3. Oktober 1893.

(541) Das Bezirksammannamt Altoggenburg.

### Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zu der statutengemässen ordentlichen Generalversammlung

auf

Samstag, den 28. Oktober 1893, vormittags 11 Uhr, ins Casino in Winterthur eingeladen.

Die zur Verhandlung kommenden Traktanden sind:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1892/93 und Abnahme der Rechnung.
- 2) Beschlussfassung betreffend die Verwendung des Reinertrages.
- 3) Ersatzwahl für ein verstorbenes und Erneuerungswahl für ein in Austritt gelangendes Mitglied des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1893/94.

Stimmkarten können vom 16. bis 28. Oktober gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden:

In Winterthur: Bei unserer Kassa und der Bank in Winterthur.  
» Basel: » den Herren von Speyr & C<sup>ie</sup>.  
» » » Zahn & C<sup>ie</sup>.  
» Zürich: » der Eidgenössischen Bank.

Rechnung und Bilanz, sowie der Revisionsbericht liegen in dem Bureau des Etablissements vom 16. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre bereit. Dasselbst, wie an den oben bezeichneten Stellen, können vom 4. Oktober an auch die gedruckten Geschäftsberichte bezogen werden. (H 1031 W)

Winterthur, den 18. September 1893.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Vizepräsident: **H. Knüsli**.

(542<sup>a</sup>)

**INDUSTRIE NATIONALE!**

Autorités, Ecoles | Demandez partout | Commerçants, Privés

**„LA PLUME SUISSE“**

de Flury frères

Fabrique

à Bienne

de plumes métalliques



30 marques différentes

Echantillons en boîtes de 50 pièces assorties à 60 centimes.  
(186<sup>a</sup>) Se trouvent chez les principaux papetiers. (H 1000 J)

### Fabrication et spécialités.

Pinces à couper et à plomber, plombs, machines à perforer, presses à dates pour billets, numéroteurs, timbres à sceaux, à dates et à raisons de commerce, fers à brûler, clefs de wagons, enseignes en tous genre, plaques pour hydrants, pour noms des rues et des maisons, plaques pour indiquer les distances, fondues ou émaillées, ou frappées avec lettres massives, en relief. Diplôme à Zürich 1883; Médaille à Paris 1889.

**H. Isler**, atelier de mécanique et établissement de gravure,  
à Winterthour.

(1)

### 4% Anleihen des Kantons Luzern von Fr. 1,250,000 vom 24. Juni 1885.

Das Finanzdepartement des Kantons Luzern bringt hiemit zur Kenntnis, dass bei der achten Amortisationsziehung folgende 17 Obligationen zur Rückzahlung auf **1. November 1893** ausgelost wurden: Nr. 9, 52, 76, 195, 442, 508, 512, 538, 556, 698, 852, 865, 925, 1045, 1068, 1139 und 1217. Die Inhaber dieser Obligationen werden eingeladen, dieselben nebst den noch nicht verfallenen Zinscoupons auf **1. November 1893** bei einer der nachstehenden Zahlstellen einzureichen: (DL 33)

in Luzern: bei der Staatskasse des Kantons Luzern,  
in Basel: bei Herren Rudolf Kaufmann & C<sup>ie</sup>,  
in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt,

und dagegen den Nennwert der Obligationen in Empfang zu nehmen. Mit dem **1. November 1893** hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf. Luzern, den 28. August 1893.

Namens des Finanzdepartements,  
Der Regierungsrat:  
**J. Schmid**.

(494<sup>a</sup>)

### Commune de la Chaux-de-Fonds.

#### Remboursement d'obligations de l'emprunt de 1885.

Sont sorties au tirage de ce jour les dix obligations de fr. 1000 chacune n<sup>os</sup> 49, 65, 279, 284, 299, 358, 432, 463, 490, 540.

Le remboursement s'en effectuera le 31 décembre 1893 à la Banque fédérale à la Chaux-de-Fonds, à Berne et ses comptoirs en Suisse, ainsi qu'au Basler Bankverein à Bâle.

On rappelle que les titres ci-après n'ont pas encore été présentés au remboursement:

Emprunt 1856, n <sup>os</sup> 431 et 566 à fr. 550,	
» 1860 » 307 » » 1000,	
» 1880 » 1215 » » 500.	

Chaux-de-Fonds, le 30 septembre 1893.

(539<sup>a</sup>)

Le directeur des finances:

**Ch. Wuilleumier-Robert**.

### Winterthurer Cichorien-Caffee-Fabrik in Winterthur.

#### Ausserordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 10. Oktober 1893, vormittags 10 Uhr,  
im Hôtel zum „Ochsen“ in Winterthur.

Traktanden:

- 1) Antrag des Verwaltungsrates auf Liquidation.
- 2) Wahlen.

Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf unserem Bureau bezogen werden.

Winterthur, den 1. Oktober 1893.

(536<sup>a</sup>)

Der Verwaltungsrat.

### THE MARINE, Insurance Company, Limited.

#### Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prère de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (115<sup>a</sup>)